

Germany-Cloppenburg: Engineering design services

OJ S 38/2023 22/02/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Cloppenburg

Postal address: Sevelter Straße 8

Town: Cloppenburg

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Postal code: 49661

Country: Germany

Contact person: Stadt Cloppenburg, Regiebetrieb Kläranlage, Herr Dr. Suhrkamp

E-mail: kaclp@cloppenburg.de

Telephone: +49 447118532

Fax: +49 4471185346

Internet address(es):

Main address: <http://www.cloppenburg.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMM6LM0/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YMM6LM0>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Umtec Prof Biener Sasse Konertz Partnerschaft Beratender Ingenieure und Geologen mbB

Postal address: Haferwende 7

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 28357

Country: Germany

Contact person: Herr Dohrmann

E-mail: dohrmann@umtec-partner.de

Telephone: +49 42120759470

Fax: +49 42120759999

Internet address(es):

Main address: <https://www.umtec-partner.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

KA CLP Vergabe Faulung

Reference number: 2023-001

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Cloppenburg betreibt eine kommunale Kläranlage mit einem hohen Anteil industrieller Einleiter (in Summe ca. 190.000 EW) und wurde zuletzt im Zuge der umfangreichen 6. Erweiterungsmaßnahme auf den aktuellen Stand der Technik aufgerüstet. Altersbedingt sind die baulichen und technischen Anlagen zur Schlammfaulung (Faulbehälter I, 4.000 m³ Nutzvolumen zur anaeroben Stabilisierung, Faulbehälter II, 4.000 m³ Nutzvolumen, > 30 Jahre stillgelegt) abgängig und müssen erneuert werden.

Auf Basis einer ingenieurtechnischen Voruntersuchung zum Ersatzneubau der Schlammfaulung wurden bereits die Standortspezifikationen herausgearbeitet und verschiedene Varianten erörtert (vgl. Anlage 1).

Auf Basis der vorliegenden Unterlagen soll der Planungsprozess zum Ersatzneubau der Schlammfaulung aufgenommen werden und bis zur abschließenden Realisierung der Maßnahme begleitet werden. Es werden umfangreiche Ingenieurleistungen zur Objektplanung (Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen) sowie zur Fachplanung (Tragwerksplanung und technischen Ausrüstung) auf Basis der HOAI 2021 ausgeschrieben.

Die erforderlichen Leistungen zur Baufeldfreimachung werden separat ausgeschrieben und an einen Fachplaner für Gebäuderückbau vergeben.

Die Beauftragung der verschiedenen Leistungen erfolgt stufenweise. Folgende Abrufe sind vorgesehen:

Leistungspaket 1: bis einschließlich LP 3 für Objektplanung und Fachplanung

Leistungspaket 2: LP 4 für Objektplanung und Fachplanung

Leistungspaket 3: LP 5 bis LP 7 für Objektplanung und Fachplanung

Leistungspaket 4: LP 8 bis LP 9 für Objektplanung und Fachplanung

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Main site or place of performance: Stadt Cloppenburg Sevelter Straße 8 49661 Cloppenburg

II.2.4. Description of the procurement

Das zu vergebende Leistungsbild der Ingenieurleistungen gemäß der HOAI 2021 umfasst nachfolgende Punkte:

HOAI 2021 - Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 3 Ingenieurbauwerke

- Leistungspaket 1
 - Besondere Leistung "Intensive Überprüfung der vorhandenen Unterlagen hinsichtlich möglicher Defizite bezogen auf das Leistungssoll der Leistungsphase 1 und 2 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12"
 - Durchführung LP 1 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - besondere Leistung "Verifizierung des Leitungsbestandes vor Ort auf Basis der AG-seitig übergebenen Unterlagen inkl. Dokumentation in Form eines Kurzberichtes"
 - Durchführung LP 2 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - besondere Leistung "Weiterverarbeitung des verifizierten Leitungs-bestandes zu einen technisch integriertem Gesamtplan für das Anlagensegment Schlammfäulung (Bestandsmedienleitungen, aufzugebene Medienleitungen, neue Medienleitungen)"
 - Durchführung LP 3 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Besonderen Leistung "Terminplanung der Planungsphase unter Einbindung der übrigen Fachbeteiligten (z.B. Objektplanung Verkehrsanlage, Fachplanung technische Ausrüstung, Fachplanung Tragwerksplanung, Baugrundgutachter, Fachplaner Gebäuderückbau etc.)"
 - Besondere Leistung "Koordination Gesamtprojekt unter Einbindung der übrigen Fachbeteiligten (z.B. Objektplanung Verkehrsanlage, Fachplanung technische Ausrüstung, Fachplanung Tragwerksplanung, Baugrund-gutachter, Fachplaner Gebäuderückbau etc.)"
 - Leistungspaket 2
 - Durchführung LP 4 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Leistungspaket 3
 - Durchführung LP 5 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Durchführung LP 6 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Durchführung LP 7 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Besonderen Leistung "Terminplanung der Planungs- und Ausschreibungsphase unter Einbindung der übrigen Fachbeteiligten (z.B. Objektplanung Verkehrsanlage, Fachplanung technische Ausrüstung, Fachplanung Tragwerksplanung, Baugrundgutachter, Fachplaner Gebäuderückbau etc.)"
 - Besondere Leistung "Koordination Gesamtprojekt unter Einbindung der übrigen Fachbeteiligten (z.B. Objektplanung Verkehrsanlage, Fachplanung technische Ausrüstung, Fachplanung Tragwerksplanung, Baugrund-gutachter, Fachplaner Gebäuderückbau etc.)"
 - Leistungspaket 4
 - Durchführung LP 8 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - Besondere Leistung "Übergeordnete Koordination der übrigen Projektbeteiligten, insbesondere die anderen Objekt- und Fachplanungen die im Rahmen des gesamtheitlichen Bauvertrags mit zur Ausführung kommen"
 - Besondere Leistung "Nachtragsmanagement"
 - Besondere Leistung "Kostenkontrolle"
 - Besondere Leistungen "örtliche Bauüberwachung"
 - Durchführung LP 9 gemäß § 43 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 12
 - besondere Leistung "Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist"
- HOAI 2021 - Teil 3 Objektplanung, Abschnitt 4 Verkehrsanlagen
- Leistungspaket 1
 - Durchführung LP 1 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
 - Durchführung LP 2 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
 - Durchführung LP 3 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
 - Leistungspaket 2

- Durchführung LP 4 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
- Leistungspaket 3
- Durchführung LP 5 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
- Durchführung LP 6 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
- Durchführung LP 7 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
- Leistungspaket 4
- Durchführung LP 8 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 13
- Besondere Leistung "Nachtragsmanagement"
- Besondere Leistung "Kostenkontrolle"
- Besondere Leistungen "örtliche Bauüberwachung"
- Durchführung der LP 9 gemäß § 47 HOAI 2021 i.V. m. Anlage
- besondere Leistung "Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist"
- HOAI 2021 - Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 1 Tragwerksplanung
- Leistungspaket 1
- Durchführung LP 1 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14 Durchführung LP 2 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14
- Durchführung LP 3 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14
- Leistungspaket 2
- Durchführung LP 4 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14
- Leistungspaket 3
- Durchführung LP 5 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14
- Durchführung LP 6 gemäß § 51 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 14
- Leistungspaket 4
- Besondere Leistung "Bewehrungsabnahmen"
- HOAI 2021 - Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung
- Leistungspaket 1
- Intensive Überprüfung der vorhandenen Unterlagen hinsichtlich möglicher Defizite bezogen auf das Leistungssoll der Leistungsphase 1 und 2 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Durchführung LP 1 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Durchführung LP 2 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Durchführung LP 3 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Leistungspaket 2
- Durchführung LP 4 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Leistungspaket 3
- Durchführung LP 5 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Besondere Leistung "Prüfen und Anerkennen von Schalplänen des Tragwerksplaners auf Übereinstimmung mit der Schlitz- und Durchbruchsplanung"
- Durchführung der LP 6 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Durchführung der LP 7 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage 15
- Besondere Leistung "Mitwirken bei der Prüfung von bauwirtschaftlichen begründeten Angeboten (Claimabwehr)"
- Leistungspaket 4
- Durchführung der LP 8 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage
- besondere Leistung "Begleitung Inbetriebnahmeprozess"
- Durchführung der LP 9 gemäß § 55 HOAI 2021 i.V. m. Anlage
- besondere Leistung "Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist"
- Bezüglich der Grundleistung (HOAI 2021 - Teil 4 Fachplanung, Abschnitt 2 Technische Ausrüstung gemäß Anlage 15, der Leistungsphase 8, Spiegelstrich e) sowie der besonderen Leistung " Mitwirken bei der Prüfung von bauwirtschaftlichen begründeten Angeboten (Claimabwehr)" bzw. "Nachtragsmanagement" sind folgende Tätigkeiten zu berücksichtigen:

- Prüfung von Mehrkostenanmeldungen inkl. Klärung der fachtechnischen Notwendigkeit
- Führen einer Mehrkosten-/ Nachtrag

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Qualität- Schriftliche Ausführungen zur projektspezifischen Abwicklung der Maßnahme (Projektverständnis, Herangehensweise an die zu erbringenden Leistungen, Organisation der Kommunikation, Arbeitsschwerpunkte und projektspezifische Besonderheiten/ besondere Herausforderungen) / Weighting: 20%

Quality criterion - Name: Qualität - Qualitative Präsentation im Verhandlungsgespräch (Ausführungen zum projektspezifischen Konzept (Projekt- und Aufgabenverständnis, Herangehensweise, Organisation der Kommunikation, Arbeitsschwerpunkte, Einbindung regulärer Kläranlagenbetrieb, projektspezifische Besonderheiten/ besondere Herausforderungen, inkl. qualitativem Gesamteindruck (Überzeugungskraft, Struktur, Schwerpunktsetzung)) / Weighting: 30%

Quality criterion - Name: Fachlicher Wert - Schriftliche Ausführungen zur organisatorischen und personellen Abwicklung der geschuldeten Leistung (Organigramm) sowie relativer Terminplan / Weighting: 10%

Quality criterion - Name: Fachlicher Wert - Fachliche Präsentation im Verhandlungsgespräch (Ausführungen des Projektleiters und der maßgeblichen Mitglieder des Projektteams in Bezug auf die Fragen des AG) / Weighting: 10%

Price - Weighting: 20%

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 17/07/2023 End: 30/06/2026

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Umsätze vergleichbarer Ingenieurleistungen: 10%

Anzahl der Beschäftigten für Ingenieurleistungen: 10%

Gewährleistung der Qualität: 10%

vergleichbare Referenzen des Unternehmens: 30 %

vergleichbare Referenzen des Personals: 40%

Vergleichbare Referenzen beziehen sich hierbei auf Tätigkeiten von Ingenieurdienstleistungen zu anaeroben Schlammfaulungsanlagen für die Fachplanung der Technischen Ausrüstung (2 Referenzen [mind. HOAI Leistungsphasen 3 bis 8, die Projekte sollten bis inkl. der LP 5 abgeschlossen sein]) und der Tragwerksplanung (1 Referenz [mind. HOAI Leistungsphasen 2 bis 4 [das Projekt sollte bis inkl. der LP4 abgeschlossen sein]]) sowie der Objektplanung Ingenieurbauwerke (1 Referenz [mind. HOAI Leistungsphasen 3 bis 8, das Projekt sollte bis inkl. der LP 5 abgeschlossen sein]).

Es können maximal 4 Referenzen eingereicht werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

- 1) Erklärung zur Auskunft über weitere wirtschaftliche Verknüpfungen
- 2) Erklärung nach §44 VgV (1) zum Handelsregistrauszug der juristischen Personen bzw. gleichwertige Bescheinigung des Herkunftslandes nicht älter als 3 Monate.
- 3) Vorlage von Nachweisen der Berufszulassung oder Studiennachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung des für die Leistungserbringung verantwortlichen Projektleiters sowie der Mitarbeiter des Projektteams des Unternehmens.
- 4) Eigenerklärung des Unternehmers, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 und §124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) vorliegen.
- 5) Vorlage der Einzelnachweise der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung auch für Unterauftragnehmer.

Zum vorläufigen Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung akzeptiert der Auftraggeber auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von § 48 Abs. 3 i.V.m. § 50 Abs.1 bis 3 VgV. Teil III der EEE ist vollständig auszufüllen. Eine Beschränkung auf den Globalvermerk unter Teil IV Abschnitt a der EEE ist nicht ausreichend. Vor Zuschlagserteilung wird der Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll, aufgefordert, den entsprechenden Nachweis unverzüglich beizubringen (§ 50 Abs. 2 Satz 2 VgV).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- 6.) Bescheinigung nach § 45 (1) 3. VgV über den Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung oder Erklärung, dass im Auftragsfalle eine Berufshaftversicherung mit der Mindestdeckungssumme nach Nummer III 2.2 der Bekanntmachung abgeschlossen wird.
 - 7) Erklärung nach § 45 (1) 1. VgV zu den Umsätzen für Ingenieurleistungen im Bereich von Kläranlagen in den letzten 3 Jahren)
- Zum vorläufigen Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung akzeptiert der Auftraggeber auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von § 48 Abs. 3 i.V.m. § 50 Abs.1 bis 3 VgV. Teil III der EEE ist vollständig auszufüllen. Eine Beschränkung auf den Globalvermerk unter Teil V Abschnitt a der EEE ist nicht ausreichend. Vor Zuschlagserteilung wird der Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll, aufgefordert, den entsprechenden Nachweis unverzüglich beizubringen (§ 50 Abs. 2 Satz 2 VgV). Die geforderten Nachweise können unter Verwendung des Bewerbungsbogens vorgelegt werden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

für 7) jährlicher Mindestumsatz für Ingenieurleistungen im Bereich von Kläranlagen in Höhe von 300.000 EUR, netto.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

8.) Nachweise nach § 46 (3) 1. VgV (zu vergleichbaren Referenzprojekten des Büros, vergleichbare Referenzen sind Dienstleistungen im Bereich von Kläranlagen in den letzten 6 Jahren.)

9.) Nachweise nach § 46 (3) 8. VgV (Anzahl Beschäftigte im Bereich von Kläranlagen in den letzten 3 Jahren)

10.) Nachweise nach § 46 (3) 3. VgV (Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung)

11.) Nachweise nach § 46 (3) 10. VgV (Angabe Unteraufträge)

12.) Benennung der Personen gemäß § 46 (3) 2. VgV (Personalkonzept/Organigramm mit Nennung Gesamtprojektleiter, Projektmitarbeiter "Objektplanung Ingenieurbauwerke", Projektmitarbeiter "Tragwerksplanung", Projektmitarbeiter "Technische Ausrüstung".

13.) Nachweis der Qualifikation nach § 46 (3) 6. VgV sowie § 46 (3) 1. VgV (zu vergleichbaren Referenzprojekten des vorgesehenen Personals, vergleichbare Referenzen sind Dienstleistungen im Bereich von Kläranlagen in den letzten 6 Jahren.)

Zum vorläufigen Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung akzeptiert der Auftraggeber auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von § 48 Abs. 3 i.V.m. § 50 Abs.1 bis 3 VgV. Teil III der EEE ist vollständig auszufüllen. Eine Beschränkung auf den Globalvermerk unter Teil V Abschnitt a der EEE ist nicht ausreichend. Vor Zuschlagserteilung wird der Bieter, an den der Auftrag erteilt werden soll, aufgefordert, den entsprechenden Nachweis unverzüglich beizubringen (§ 50 Abs. 2 Satz 2 VgV). Die geforderten Nachweise können unter Verwendung des Bewerbungsbogens vorgelegt werden.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/03/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Bei Rückfragen verwenden Sie bitte das Kommunikationsportal der Vergabeplattform. Eine Beantwortung von potentiellen Bieterfragen kann bis 10 Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist sichergestellt werden.

Nach Eingangsschluss erfolgt die Auswertung der Teilnahmeanträge werden 3 bis maximal 5 Teilnehmer/Bewerber zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Bekanntmachungs-ID: CXP4YMM6LM0

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Telephone: +49 4131151334

Fax: +49 4131152943

Internet address: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer_rechtslage_ab_18_04_2016/vergabekammer-niedersachsen-93032.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

Die Fristen des § 107 Abs. 3 Ziffer 1- 4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsverfahren

unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 10 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers (bei elektronischer Versendung), einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/02/2023